



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирский государственный университет экономики и
управления «НИНХ»
(ФГБОУ ВО «НГУЭУ», НГУЭУ)

ПРОЕКТ

МЕТОДИЧЕСКИХ РЕКОМЕНДАЦИЙ
ПО РАЗРАБОТКЕ ТЕХНИЧЕСКИХ ЗАДАНИЙ
ПО СОЗДАНИЮ И ПРОДВИЖЕНИЮ
ИНОЯЗЫЧНЫХ САЙТОВ И ИНЫХ ИНТЕРНЕТ-КАНАЛОВ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Новосибирск 2019

СОДЕРЖАНИЕ

1. Общие положения	3
2. Общая часть технического задания	4
3. Специальная часть технических заданий	5

1. Общие положения

В ходе создания, сопровождения и продвижения иноязычной версии официального Интернет-сайта, иных иноязычных сайтов и Интернет-каналов за рубежом образовательные организации высшего образования (далее – образовательные организации, вузы) привлекают как собственные структурные подразделения (внутренние исполнители), так и сторонние организации (внешние исполнители). Качество и сроки исполнения работ, а также эффективность использования Интернет-каналов вуза с позиции достижения его целей во многом зависят от полноты и глубины проработки соответствующего технического задания.

В рамках настоящих методических рекомендаций приводятся типовые шаблоны технических заданий для организации следующих работ:

1. создание иноязычной версии официального сайта вуза.
2. создание SEO-текстов для размещения на иноязычном сайте вуза.
3. написание пресс-релиза для размещения на иноязычном сайте вуза.
4. написание текста об образовательной организации для размещения на иноязычном сайте вуза.
5. SEO-продвижение иноязычного сайта вуза.
6. разработка дизайна иноязычного сайта вуза.
7. размещение контекстной рекламы иноязычного сайта вуза.
8. копирайтинг для иноязычного Интернет-канала вуза.
9. SMM-продвижение иноязычного Интернет-каналов вуза.

Технические задания в своей структуре имеют две части – общую и специальную. В первой части (общей для всех технических заданий) содержатся сведения об образовательной организации, ее целях и задачах, во второй части представлены специальные сведения по конкретной работе. Как правило, первая часть составляется только в случае привлечения внешнего исполнителя.

Все технические задания представлены в табличной форме, где в левом столбце перечислены категории необходимых сведений для выполнения работы с комментариями, в правом столбце свободное место для их заполнения.

Представленные шаблоны технических заданий могут быть приняты за основу при разработке приложений к локальным нормативным актам при выполнении работ внутренним исполнителем, либо к договору о выполнении работ (оказания услуг) в случае привлечения внешнего исполнителя. При необходимости в целях заказчика шаблоны могут быть изменены

2. Общая часть технического задания

Общие сведения	
Наименование образовательной организации <i>(укажите полное, сокращенное название и все его вариации)</i>	
Ключевые характеристики образовательной организации <i>(размер, структура, профильность, уровни образования и т.д.)</i>	
Позиционирование образовательной организации и наличие утвержденной документации, в том числе на иностранных языках <i>(миссия, стратегия позиционирования, брендбук и т.д.)</i>	
Основные иностранные (иноязычные) целевые аудитории (категории) и их количественные и качественные характеристики	
Основные зарубежные рынки <i>(географический и иные разрезы)</i>	
Основные элементы SWOT-анализа образовательной организации <i>(по блокам)</i>	
Ключевые мероприятия, программы и проекты образовательной организации, связанные с иностранной (иноязычной) целевой аудиторией (описание, ссылки)	
Перспективы образовательной организации (образ будущего) с позиции иноязычной целевой аудитории	
Конкуренты и бенчмарки в отрасли	
Перечень существующих Интернет-каналов образовательной организации с описанием и (или) указанием ссылок, в том числе на иностранных языках	
Этапы выполнения работ <i>(наименования этапов)</i>	
Сроки выполнения работ <i>(в целом и по этапам)</i>	
Сроки приемки работ заказчиком <i>(в целом и по этапам)</i>	
Бюджет работ (в целом и по этапам) <i>(указать при наличии минимальных и максимальных величин)</i>	

Формат выполнения работ (указать в каком виде должны быть представлены результаты, требуется ли письменный отчет и т.д.)	
Дополнительные материалы, предоставляемые в целях выполнения работ (печатные материалы, ранее размещенная в Интернет информация, логотипы, шрифты, фото- и видеоматериалы и т.д.)	
Ответственное лицо, должность, контакты (лицо, имеющее право согласования и утверждения промежуточных и окончательных результатов работ)	
Адрес, телефоны, e-mail образовательной организации (используются для направления официальной корреспонденции)	
Дата заполнения технического задания	

3. Специальная часть технических заданий

Шаблон технического задания на создание иноязычной версии официального сайта вуза

Техническое задания (специальная часть)	
Иностранный язык (языки) версии сайта	
Основные задачи иноязычной версии сайта	
Структура сайта (укажите наименования разделов и подразделов сайта с использованием иерархической модели)	
Адаптивность сайта (укажите, необходима ли отдельная версия мобильного сайта или нужен адаптивный сайт)	
Укажите систему управления сайтом (укажите CMS, которая вам необходима)	
Опишите сквозные элементы сайта (опишите «шапку» (верхнюю часть страницы), «подвал» сайта (нижнюю часть, являющуюся заключительной частью каждой страницы), боковые панели (вертикальные колонки, содержащие определённый набор функциональных блоков), всплывающие окна и формы)	
Интеграция и синхронизация с основной (русскоязычной) версией, основные отличия	
Общий дизайн сайта (желаемая цветовая гамма сайта, наличие анимации, кнопок и т.д. – в случае отличия от основной версии)	
Описание блока «Новости» (укажите рубрики, разделы)	
Страница ошибки 404 (опишите желаемый дизайн)	
Страница «Контакты» (укажите пожелания по структуре и дизайну)	
Страница с формой обратной связи (укажите пожелания по структуре и дизайну)	
Страница результатов поиска (укажите пожелания по структуре и дизайну)	

Страница регистрации и входа в личный кабинет (укажите пожелания по структуре и дизайну)	
Наличие дополнительных материалов для разработки (тексты, фото- и видеоматериалы и др.)	
Примеры иноязычных версий сайта, которые Вам нравятся (не менее трех)	
Примеры иноязычных версий сайта, которые Вам НЕ нравятся (не менее трех)	

**Шаблон технического задания на создание SEO-текстов для размещения на
иноязычном сайте вуза**

Техническое задания (специальная часть)	
Ссылка на место размещения текста на сайте	
Язык текста	
Тематика текста	
Пожелания по стилю и манере подачи текста (деловой, информационный, рекламный, информационный, стиль-история и так далее).	
Пожелания к структуре текста (нужны ли подзаголовки, списки и др.)	
Информация, обязательная для упоминания в тексте (интересные факты, статистические данные, исследования, успехи, достижения и прочее)	
Ссылки на источники дополнительной информации (укажите, если необходимо использовать дополнительные источники информации)	
Какие темы нежелательно затрагивать в тексте (если такие есть)	
Укажите список ключевых слов	
Точное количество вхождений каждого слова (укажите, если это важно)	
Возможные словоформы ключевых слов (прямое или не прямое вхождение)	
Расположение основных ключевых слов по тексту (укажите, в какой части текста: в начале, середине абзаца и т.п.)	
Указание ключевых слов в подзаголовка (требуется или нет)	
Тексты для мета-тегов (Title, Description, H1, H2, H3, ..., H6) (укажите, для каких мета-тегов это необходимо)	
Другая важная информация и пожелания	
Необходим ли видео- и фото-контент (укажите требования к видео- и фото-контенту)	
Ориентировочный объем текста (укажите количество знаков без пробелов)	
Формат документа с текстом (укажите, в каком формате .docx, .txt, с тегами html)	

**Шаблон технического задания для написания пресс-релиза для размещения
на иноязычном сайте вуза**

Техническое задания (специальная часть)	
Место размещения пресс-релиза <i>(укажите место, где предполагается разместить пресс-релиз: ссылка на сайт вуза, ссылка на другой информационный ресурс и др.)</i>	
Язык текста	
Информационный повод <i>(укажите, по какому поводу необходим пресс-релиз. Возможные поводы: изменения в организационной структуре, новости научной сферы, сообщение о проведении мероприятия, приглашение на презентацию и др.)</i>	
Отличительные особенности данного информационного повода <i>(чем он может быть интересен)</i>	
Пожелания по стилю и манере подачи текста <i>(деловой, информационный, рекламный, информационный, стиль-история и так далее).</i>	
Пожелания к структуре текста <i>(нужны ли подзаголовки, списки и др.)</i>	
Информация, обязательная для упоминания в тексте <i>(интересные факты, статистические данные, исследования, успехи, достижения, интервью и прочее)</i>	
Укажите темы, которые нежелательно затрагивать в тексте <i>(если такие есть)</i>	
Ссылки на источники дополнительной информации. <i>(укажите, если необходимо использовать дополнительные источники информации)</i>	
Другая важная информация и пожелания	
Укажите список ключевых слов	
Точное количество вхождений каждого слова <i>(укажите, если это важно)</i>	
Возможные словоформы ключевых слов <i>(прямое или не прямое вхождение)</i>	
Расположение основных ключевых слов по тексту <i>(укажите, в какой части текста: в начале, середине абзаца и т. п.)</i>	
Указание ключевых слов в подзаголовках <i>(требуется или нет)</i>	
Тексты для мета-тегов (Title, Description, H1, H2, H3, ..., H6) <i>(укажите, для каких мета-тегов это необходимо)</i>	
Необходим ли видео- и фото-контент <i>(укажите требования к видео- и фото-контенту)</i>	
Ориентировочный объем текста <i>(укажите количество знаков без пробелов)</i>	

Формат документа с текстом (укажите в каком формате .docx, .txt, с тегами html)	
--	--

Шаблон технического задания для написания текста об образовательной организации для размещения на иноязычном сайте вуза

Техническое задания (специальная часть)	
Ссылка на место размещения текста (укажите ссылку на место, где предполагается разместить текст: ссылка на сайт вуза, ссылка на другой информационный ресурс и др.)	
Язык текста	
Пожелания по стилю и манере подачи текста (деловой, информационный, рекламный, информационный, стиль-история и так далее)	
Пожелания к структуре текста (нужны ли подзаголовки, списки и др.)	
Информация, обязательная для упоминания в тексте (интересные факты, статистические данные, исследования, успехи, достижения и прочее)	
Ссылки на источники дополнительной информации (укажите, если необходимо использовать дополнительные источники информации)	
Какие темы нежелательно затрагивать в тексте (если такие есть)	
Другая важная информация и пожелания	
Ориентировочный объем текста (укажите количество знаков без пробелов)	
Укажите список ключевых слов	
Точное количество вхождений каждого слова (укажите, если это важно)	
Возможные словоформы ключевых слов (прямое или не прямое вхождение)	
Расположение основных ключевых слов по тексту (укажите, в какой части текста: в начале, середине абзаца и т.п.)	
Указание ключевых слов в подзаголовках (требуется или нет)	
Тексты для мета-тегов (Title, Description, H1, H2, H3, ..., H6) (укажите, для каких мета-тегов это необходимо)	
Необходим ли видео- и фото-контент (укажите требования к видео- и фото-контенту)	
Ориентировочный объем текста (укажите количество знаков без пробелов)	
Формат документа с текстом (укажите в каком формате .docx, .txt, с тегами html)	

Шаблон технического задания по SEO-продвижению иноязычного
сайта вуза

Техническое задания (специальная часть)	
Ссылка на иноязычную версию сайта	
Какие мероприятия по продвижению иноязычной версии сайта проводились? <i>(укажите перечень или приложите документы)</i>	
Какие результаты были достигнуты?	
Накладывались ли на сайт штрафные санкции со стороны поисковых систем?	
На какие регионы преимущественно должно быть направлено продвижение? <i>(укажите перечень приобретённых регионов)</i>	
Поисковые машины, в выдаче которых вы хотите быть на высоких позициях (с 1 по 10) <i>(Яндекс, Google)</i>	
Необходимо ли задействовать контекстную рекламу? <i>(Яндекс.Директ, Google Adwords)</i>	
Перечислите ключевые слова и словосочетания, по которым вы хотите быть в ТОПе выдачи поисковых машин	
Какие задачи вы хотите решить с помощью продвижения сайта? <i>(увеличение посещаемости сайта, занятие сайтом позиций с 1 по 10 в поисковиках по определенным запросам, повышение узнаваемости и лояльности к образовательной организации, прочее)</i>	
На какие изменения на сайте Вы готовы пойти? <i>(выберите вариант: ничего не менять, минимальные, все необходимые изменения)</i>	
Компания-разработчик сайта? <i>(укажите наименование)</i>	
Какая система администрирования, CMS установлена на сайте? <i>(укажите наименование)</i>	
Хостинг-провайдер сайта <i>(укажите наименование)</i>	
Кто в рамках вашей организации занимается администрированием сайта? <i>(укажите ФИО, должность, и контактную информацию)</i>	
Кто в рамках вашей организации занимается созданием контента и его размещением на сайте? <i>(укажите ФИО, должность, и контактную информацию)</i>	

Шаблон технического задания по дизайну иноязычного сайта вуза

Техническое задания (специальная часть)	
Адрес иноязычной версии сайта <i>(укажите, если имеется)</i>	

В какой мере дизайн иноязычной версии сайта должен перекликаться с основной версией (выберите один из вариантов: полное совпадение, частичное совпадение (укажите конкретно какие блоки должны совпадать); не должен совпадать)	
Первое впечатление посетителя сайта (опишите, какое впечатление вам бы хотелось производить на посетителей сайта)	
Цветовая гамма (выберете одно: Только цвета фирменного стиля Цвета фирменного стиля и любые сочетаемые с ними Только мягкие пастельные Использовать монохромные темы На усмотрение дизайнера Другие (укажите какие)	
Цвета, которые НЕ надо использовать (укажите цвета)	
Информация должна в первую очередь заинтересовать посетителей сайта? (перечислите: например, контактная информация, услуги, цены, новости, ...)	
Дизайн внутренних страниц (выберете одно: на основе главной; похожий с главной, но проще; совсем другой (опишите)	
Сайты, которые нравятся Вам в части дизайна (укажите адреса сайтов)	
Сайты, которые НЕ нравятся Вам в части дизайна (укажите адреса сайтов)	
Необходима ли Flash-анимация? (укажите в случае необходимости)	
Дополнительная информация, которая не указана выше	

Шаблон технического задания по контекстной рекламе иноязычного сайта
вуза

Техническое задания (специальная часть)	
Тематика рекламной компании	
Информация об объекте рекламы (образовательная организация в целом, наименование конкретной образовательной программы и др.)	
Целевая аудитория (опишите, на кого направлена контекстная реклама)	
Регионы рекламной кампании (в каких регионах необходимо размещение)	
Тип контекстной рекламы (Поисковая реклама (по запросу), тематическая реклама (тематический сайт))	
Расположение контекстной рекламы (Google, Яндекс или др. поисковые системы)	
Предпочитаемый вид рекламы	

<i>(Баннер: -видео, -статический, - динамический; текстовое объявление)</i>	
Настройка таргетинга <i>(укажите, если это необходимо)</i>	
Необходима ли работа с ушедшими с сайта пользователями (ретаргетинг) <i>(укажите, если это необходимо)</i>	
Наличие готового рекламного текста	
Необходимость в услугах копирайтера/дизайнера	
Особые пожелания к рекламной кампании	

Шаблон технического задания по копирайтингу для иноязычного Интернет-канала вуза

Техническое задания (специальная часть)	
Язык текста	
Целевая аудитория <i>(подробно распишите вашу целевую аудиторию: возраст, интересы, доход и др.)</i>	
Тематика текста	
Пожелания по стилю и манере подачи текста <i>(деловой, информационный, рекламный, стиль-история и так далее).</i>	
Цель текста <i>(опишите, какую цель вы хотите достичь с помощью текста)</i>	
Ориентировочный объем текста <i>(укажите количество знаков без пробелов)</i>	
Пожелания к структуре текста <i>(нужны ли подзаголовки, списки и др.)</i>	
Информация, обязательная для упоминания в тексте <i>(интересные факты, статистические данные, исследования, успехи, достижения и прочее)</i>	
Ссылки на источники дополнительной информации <i>(укажите, если необходимо использовать дополнительные источники информации)</i>	
Темы, которые нежелательно затрагивать в тексте <i>(если такие есть)</i>	
Площадка размещения текста <i>(укажите, для какого интернет-канала подготовлен текст)</i>	
Другая важная информация и пожеланий	
Формат документа с текстом <i>(укажите, в каком формате - .docx, .txt)</i>	

Шаблон технического задания по SMM-продвижению Интернет-каналов вуза

Техническое задания (специальная часть)	
Язык Интернет-канала	
Цели и задачи вуза	

Укажите, в каких социальных сетях у вас имеются аккаунты на русском языке	
Укажите, в каких социальных сетях у вас имеются аккаунты на иностранном языке	
Укажите, для каких социальных сетей необходимо создать аккаунты	
Укажите географический регион для вашего SMM-продвижения	
Предпочтительные темы для формирования контента в группах социальных сетях (укажите рубрики)	
Контент (разделы, рубрики, типы публикаций и пр.), который вуз готов предоставлять для размещения в социальных сетях	
Контент-стратегия (отдельный шаблон)	